

Programación
**ARTES
ESCÉNICAS**





El desarrollo de las infraestructuras culturales en San Sebastián en todos los ámbitos de la cultura, también en las artes en vivo, dota a la ciudad de amplias y diversas posibilidades de desarrollo cultural. En lo referente a las **artes escénicas**, la calidad en la exhibición y en el desarrollo del hecho escénico, así como la diversidad de formatos y de conceptos escénicos permiten llegar a amplios sectores del público y profundizar en propuestas que abarcan desde el clasicismo (siempre desde una mirada actual) hasta propuestas más vanguardistas, que rompen las normas establecidas. Nos hemos acostumbrado, y en ocasiones, no somos conscientes de la riqueza en infraestructuras existente en San Sebastián. Esa riqueza, ese desarrollo que va desde el centro hasta los barrios, o al revés, nos permite una versatilidad de contenidos y formatos que facilita enormemente que esa labor pública en artes escénicas sea más eficaz y cumpla los objetivos con mayor ambición y mayor expectativa de miras.

VICTORIA EUGENIA ANTZOKIA

El **Teatro Victoria Eugenia** sigue siendo y se reafirma cada año como el espacio de referencia teatral por excelencia en la ciudad, en la provincia y, cada vez más, un teatro de referencia en el panorama teatral del Estado español. Un año da para mucho. Seguimos haciendo historia con espectáculos como **Voltaire & Rousseau. La disputa**. Los dos filósofos enfrentan sus ideas en un "tour de force" actoral entre Josep Maria Flotats y Pere Ponce. Producción firmada por el Centro Dramático nacional y Josep Maria Flotats. Otro peso pesado de la escena española, Juan Echanove, defiende **Rojo**, el mayor éxito teatral del dramaturgo y guionista John Logan, texto galardonado con seis Premios Tony (incluido el de Mejor Obra).

Sergio Peris-Mencheta presentó también un magnífico espectáculo que cuenta la historia de tres

generaciones de la familia Lehman, familia clave para entender las diferentes etapas de la construcción y deriva del capitalismo moderno, en un tono mordaz e irónico en **Lehman Trilogy**.

José María Pou se mete en la piel de Cicerón, en **Viejo amigo Cicerón**. Cicerón personifica la integridad moral de quien mantiene la coherencia de sus convicciones políticas aún en las más adversas circunstancias.

En verano, un festival de propuestas, un ramillete de joyitas escénicas, una explosión de color en espectáculos con Imanol Arias como en **El coronel no tiene quien le escriba**, o con Lolita en **La fuerza del cariño** o Beatriz Carvajal en **Volvió la noche**. Y marcas como La Fura dels Baus, o The Hole o Malandain Ballet. Para el program de verano se buscan espectáculos que, por ser divertidos, no se alejen de plantear temas y contenidos interesantes y trascendentes.

TEATRO PRINCIPAL

El **Teatro Principal**, como segunda sede teatral donostiarra, mantiene una programación similar a la del Victoria Eugenia Antzokia. José Sacristán, Ana Morgade, santi Rodriguez, Jorge Blass son nombres que lo visitaron durante este verano, entre otros muchos, llegando a sumar unos cien. La programación del Teatro Principal se caracteriza por el teatro en euskera y por el teatro de autor, o sobre todo, mejor dicho, de **autora**, en el sentido de visibilizar la labor de la mujer en roles más creativos y directivos. Una programación sensible en los



Rojo



avances hacia la igualdad entre mujeres y hombres en todos los órdenes de la vida. Contar historias de mujeres, hacer visibles a aquellas muy importantes para cuestionar o, cuando menos, para generar interrogantes: *Una habitación propia*, con Clara Sanchis o *Deje su mensaje después de la señal*, firmado por Tanttaka Teatro.

El Teatro Principal se constituye en el pilar principal de la única programación de teatro en euskera estable y regular de País Vasco que desde hace años diseña Donostia Kultura junto con el Departamento Municipal de Euskera. Por el escenario de la calle Mayor pasan prácticamente las compañías más destacables en la producción de teatro en euskera como Tartean, Txalo, Vaivén, Borobil, Tanttaka... Destacan *Rita*, *Argiaren hautsa*, *Roman eta Julieta* o el anteriormente comentado en castellano *Utzi zure mezua seinalea ondoren*. Cada 27 de Marzo, Día Mundial del Teatro, se entrega el **Premio Donostia Antzerki Saria**, al mejor espectáculo en euskera dirigido a público adulto programado el año anterior. En 2019, el ganador fue *Sherezade eta tipularen azalak* de Vaivén Teatra.

GAZTESZENA

En **Gazteszena** volvió a llenar la sala *Zaldi urdina*, en euskera. Un fenómeno euskaldun firmado por Artedrama + Axut! + Dejabu Panpin Laborategia, y coproducción de Donostia Kultura. Por otro lado, el compromiso de Gazteszena con la escena contemporánea queda patente año tras año:

Matarile, **Tizina** son claros exponentes. En circo, **Romeo Circo** y **Defracto** dejaron también su impronta en la sala egitarra.

La labor de la sala **Imanol Larzabal** en pequeño formato y de **Gazteszena** en vanguardia es notable. Ofrecen espectáculos claves como para poder considerar la intervención general de Donostia Kultura como una intervención completa y global. Estilos diferentes, conceptos diferentes, y una posible oportunidad para artistas emergentes. Imanol Larzabal programó compañías representantes de la emergencia en la creación escénica en el resto del Estado español: **Nuevo Teatro**, **Perigallo Teatro**, **Teatro del Temple**, entre otros.

En lo referente a grandes espectáculos (o espectáculos más populares) pasaron por el Teatro Victoria Eugenia, por ejemplo **Carmina Burana** de **La Fura Dels Baus** o **The Hole Zero** en representación de un cabaret moderno, del Siglo XXI.

DANZA

En cuanto a la **danza**, se mantienen dos ejes fundamentales de colaboración: **Kukai**, Premio Nacional de Danza y **Malandain Ballet**, que en 2019 presentaron **María Antonieta** y **Sirenes** con un tema medio-ambiental de fondo. Malandain Ballet junto con Kukai son protagonistas y colaboradores en las **actividades coreográficas de carácter formativo y de sensibilización hacia la danza** que se organizan a lo largo de todo el año en DK: encuentros, clases, talleres, laboratorios y un largo etcétera. Y con el fin de visibilizar y dar a conocer la actividad coreográfica que se organiza en Donostia Kultura a lo largo de todo el año, este año se ha celebrado la segunda edición del **Ballet T Egunak**: pases escolares, intervención en la calle, exposiciones, talleres... que jalonaron un fin de semana intenso alrededor de la danza. En **exhibición**, **Zero visibility**, la supervivencia de nuestra especie centra temáticamente esta coreografía donde 7 bailarinas conviven con elementos escenográficos, tan teatrales como poéticos, multimedia, un diseño minimalista... Una experiencia fuera de lo común de la mano de la compañía Zero Visibility Corp, compañía noruega de danza



Carmina Burana, La Fura dels Baus



The Hole Zero

contemporánea dirigida por Irina Christel Johannessen. En **Notre-Dame de París**, inspirada en la famosa novela de Victor Hugo que lleva a los melancólicos y sombríos ambientes del París del siglo XV, se puede encontrar a Quasimodo, protagonista de esta historia de amor y muerte, al que todo el mundo conoce como *el jorobado de Notre Dame*. El Balletto di Siena nace en el 2011 con el objetivo de desarrollar un proyecto ambicioso que permita a jóvenes bailarines acceder al mundo laboral trabajando directamente con profesionales ya experimentados en el mundo artístico. Los diversos reconocimientos recibidos a lo largo de su trayectoria, lo han situado como compañía de danza emergente de referencia en Europa. Destacar la presencia de Los vivancos, el 25º Aniversario de Verdini, Taiat Dansa, Ballet Nacional de Cuba,... Para finalizar, citar el estreno de **Hamlet. La danza del melancólico**, en absoluto flamenco, de Jesús Herrera Cía., y el magnífico espectáculo también flamenco de Olga Pericet, Premio

Nacional de Danza, **La espina que quiso ser flor o la flor que soñó con ser bailaora**. Vías nuevas de un flamenco en perpetua renovación. Jesús Rubio Gamo presentó **Gran bolero**, pieza coreográfica para enmarcar. Sobre el esfuerzo y el placer de resistir; una danza obstinada sobre el tránsito entre el disfrute y el agotamiento, un baile para celebrar el tiempo y espacio que compartimos; lo intenso y lo fugaz, el palpito y el sosiego. **Gran Bolero** es una gran oportunidad para recordar que un día decidimos confiar en que la danza y la música iban a salvarnos de todo lo demás.

No se puede, ni se debe olvidar, la importante labor hacia la danza contemporánea que realiza la sala **Gazteszena** del Centro Cultural Egia. Artistas como Judith Argomaniz, Antonio Ruz, Mujika & Osa, Ana Vallés... Espectáculos como **Iu & Fetes** de Lasala, **Kenophobia** de Mujika & Osa o **Los limones&la nieve** de Matarile.

Para finalizar, destacar también la labor en la promoción y desarrollo

de la danza en manos de la **Asociación de Profesionales de la Danza** cuyo exponente más visible es la organización del Mes de la Danza y, en concreto, en colaboración con el Teatro Victoria Eugenia la Gala de la Danza. No nos queremos olvidar de Verdini ni de las compañías que interpretaron danzas urbanas, tradicionales, o flamenco puro. Entre todos ellos ofrecieron una año coreográfico multi-color.

INFANTIL Y JÓVENES

Programaciones para niñas y niños. Las artes escénicas ayudan a desarrollar la expresión verbal y corporal, y a estimular la agilidad mental y la capacidad de soñar y de volar. También favorecen el habla, la dicción, la concentración, la reflexión y la creatividad. La creación de nuevos públicos, la creencia de las bondades de las artes escénicas para las y los más pequeños de la casa han llevado a la articulación de programaciones de teatro y danza estables en todos los centros culturales. Algunas dirigidas al propio barrio y otras dirigidas a toda la ciudad como las que se diseñan en los teatros municipales y en los centros culturales, en concreto, de Egia, Lugaritz y Altza. A excepción de la época estival, se puede decir que todos los fines de semana hay, por lo menos, un espectáculo programado en la ciudad.

Eskolatik antzokira es un proyecto, hoy día, consolidado que no ha parado de crecer desde su primera edición, allá en 2009.

Acercar las artes escénicas a los espectadores del futuro es un eje



© Juantxo Egaña

Deje su mensaje después de la señal, Tanttaka Teatroa



© E. Moreno Esquibel

Tiempos mezuquinos, Teatro Arriaga

estratégico para Donostia Kultura en la creación de nuevos públicos. Inculcar a los más jóvenes el amor por lo escénico, por las artes en vivo, nos parece un complemento muy importante en su aprendizaje y en su formación como personas.

Después de 10 ediciones de la puesta en marcha de este programa, se puede afirmar que fue un acierto iniciar este proceso tan enriquecedor visto los resultados y las valoraciones recibidas año tras año. Cada edición ha ido creciendo y creciendo en todas sus franjas de edades, desde los dos hasta los dieciocho años. Cada centro escolar que ha participado en una edición ha seguido manteniendo su presencia en las siguientes con lo que valoramos la fidelidad demostrada como fruto del interés suscitado por el proyecto.

En la presente edición han asistido **8.543 niños/as y jóvenes** a las **45 representaciones** programadas de **6 espectáculos diferentes**,

uno por cada franja de edad. **33 colegios** participantes con **127 grupos** entre todos.

Hora Joven. 903 personas jóvenes se han beneficiado de la "hora joven", es decir, de acceder a cualquier espectáculo, del precio que sea, por **3€**, siempre que se acredite tener menos de 30 años y comprar la entrada 30 minutos antes de comenzar la función. Acción positiva de cara a la gente joven que busca dar oportunidad a esta franja de edad a acceder a los espectáculos y que se vaya creando afición y vínculos de futuro con las artes escénicas.

DFERIA

Este año la feria de artes escénicas, **dFERIA** se cerró con éxito de público y crítica, y con muy *buenas sensaciones*. En 2019 se celebró la **25 edición de dFERIA** con *el poder* como *leit motiv*; se programaron 48 funciones, de 38 espectáculos, en 11

escenarios. Más de 18.000 personas asistieron a las representaciones programadas y el nivel de ocupación medio rondó el 85%. En lo que a personas acreditadas se refiere, este año fueron 540 los/as profesionales acreditados/as (lo que supone un aumento del 4% respecto a la pasada edición). Por disciplinas, un 37% han sido funciones de teatro, un 45% de danza y un 18% multidisciplinares. En cuanto a la procedencia, el 41% de las funciones eran producciones vascas, el 31% del resto del estado y el 28% extranjeras.

Paralelamente al festival de teatro y danza que supone dFERIA para el público, se dio también una intensa actividad profesional que iba desde reuniones, encuentros, exposiciones, contactos profesionales, presentación de proyectos y ruedas de negocios, hasta talleres.

Excepcionalmente, para celebrar el **25 Aniversario**, se programó una muestra de artes de calle, el



sábado anterior al comienzo de la feria, también un espectáculo dirigido a la ciudad para su deleite, en concreto **Hamlet**; una producción del Teatro Arriaga.

dFERIA ABROAD

Esta vocación decidida de dFERIA de ayuda y apoyo a los creativos para difundir y potenciar sus trabajos, en este caso a los/as creativos/as vascos/as, cuenta desde 2017 con una herramienta nueva que se ha denominado **dFERIA ABROAD**, la cual tiene como objetivo abrir nuevos mercados tanto en Europa como en América.

¿Qué es dFERIA ABROAD? Es un proyecto en colaboración con el **Instituto Etxepare** que permite regularizar, alargar y extender la labor de promoción de dFERIA a otros lugares, lejos de Donostia / San Sebastián, y a lo largo del año. La feria toma así una nueva dimensión a través de la colaboración con distintos eventos y festivales del mundo y da apoyo para que las compañías puedan acudir



Txarriboda

a presentar sus espectáculos, se den a conocer y conquisten nuevos públicos y nuevas fronteras. En 2019 se celebró la segunda edición de este proyecto y las colaboraciones realizadas fueron:

a) MAPAS, Mercado de las Artes Performativas del Atlántico Sur de Tenerife, en Islas Canarias. Fue en el mes de julio y participó: **Amour**, Marie de Jongh Taldea (teatro).

b) MID, Movimiento Internacional de Danza de Brasilia (Brasil). En abril participó: **Jardín de invierno**, Cielo Raso Dantza (danza).

c) DOM KULTURY **13 MUZ**, Kontrapunkt Festival, de Szczecin (Polonia). En Mayo participó: **Oskara**, Kukai Dantza (danza).



Marie Antoinette, Malandain Ballet

PRODUCCIONES

El **Teatro Victoria Eugenia** es un agente dinamizador del sector de las artes escénicas, teatro y danza, y circo en menor medida, que cada año, paso a paso, participa más activamente en los tejidos del sector. El teatro es algo más que un escaparate de espectáculos. Pretende ser un teatro dinámico, que apueste por nuevas vías de gestión, que asuma nuevos retos y que trascienda la mera exhibición asumiendo compromisos e implicándose en los proyectos de una manera diferente, con mayor intensidad. No únicamente compartiendo gastos sino colaborando en el desarrollo y en la vida posterior posterior del espectáculo. Por esto, la voluntad de coproducir, aunque sea en una parte, y acompañar, avalar, impulsar..., en definitiva, formando parte del proyecto. Los altos costes de las producciones y la dificultad de la posterior distribución obligan a unirse y a apostar. Apostar para crear, con más tranquilidad y con más recursos, con el objetivo final de obtener buenos resultados artísticos y periodos más largos de explotación y retorno.

El Teatro Victoria Eugenia ha coproducido durante el 2019 los siguientes espectáculos:

Marie Antoinette, Malandain Ballet Biarritz

Colaboración en el marco del proyecto BALLETT con el Centro Coreográfico Malandain Ballet Biarritz y en coproducción con Ópera Real de Versalles, con la Orquesta Sinfónica de Euskadi, con Music Hall Antwerpen,



con la Ópera de Saint-Etienne y con la Ópera de Reims.

Coreografía: Thierry Malandain

Música: Joseph Haydn y

Christoph Willibald Gluck

Harri orri ar / El patio de mi casa

Pez Limbo

Texto elegido en el marco del proyecto *Antzerkigintza berriak*

y coproducido entre el Teatro Arriaga de Bilbao, el Teatro Principal de Vitoria y el Teatro Victoria Eugenia (ANTZ3RKIZ), con la colaboración de Pez Limbo.

Dirección escena: María Goiricelaya

Autoría: María Goiricelaya

Zaldi urdina

Artedrama + Axut!

+ Dejabu Panpin Laborategia

Dirección escena: Ximun Fuchs

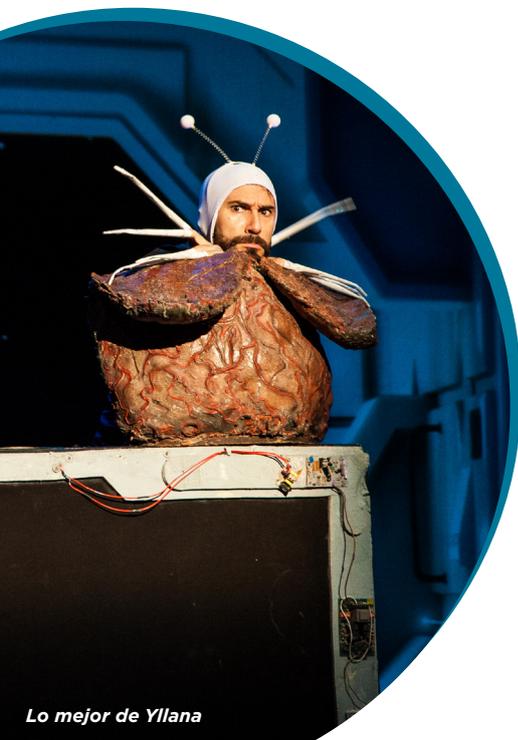
Autoría: Unai Iturriaga e Igor Elortza

Utzi zure mezua seinalearen ondoren / Deje su mensaje después de la señal

Tanttaka Teatroat

Dirección escena: María Goiricelaya

Autoría: Arantza Portabales



SENSIBILIZACIÓN

Sensibilización a las artes escénicas es uno de los ejes que se cuidan especialmente en la Unidad y que mueve al año más de 6.000 personas entre encuentros, talleres, masterclass, intercambios, etcétera.

NUEVAS DRAMATURGIAS

Nuevas Dramaturgias es un programa legado de Donostia Capital Europea de la Cultura 2016 que la Unidad de Teatro lleva adelante en colaboración con el Teatro Arriaga de Bilbao y el Teatro Principal de Vitoria. Su objetivo es crear una red de creadores/as y dramaturgos/as que, mezclando el habitual trabajo en solitario con el menos frecuente trabajo colectivo, conforme una cantera de material dramático que sirva de referente a las compañías teatrales y la creación escénica. Asimismo, esta iniciativa pretende fomentar la creación de nuevos textos teatrales; el texto entendido como una partitura entregable que un/a director/a teatral pueda poner en escena. Las personas seleccionadas, hasta un máximo de 8, deberán desarrollar, a lo largo de cuatro meses, una obra dramática bajo el magisterio de profesionales de las artes escénicas como son Patxo Telleria y Mireia Gabilondo.

KIMU

KIMU es también otro programa legado de Donostia Capital Europea de la Cultura 2016, que Teatro lleva adelante en colaboración con Euskal Kultur Elkarte. El objetivo es un plan de autoformación en el mundo del teatro para niños y niñas. Las personas seleccionadas, hasta un máximo de 4, deberán desarrollar, a lo largo de ocho meses, el plan de autoformación diseñado y por el que fueron seleccionados como participantes en el proyecto, además de por su CV. Cada participante contará con la ayuda de una persona especialista en la materia que hará labores de apadrinamiento.

TRABAJO EN RED

El trabajo en red es una constante en la Unidad de Teatro y Danza. Muchos programas, o proyectos o eventos se hacen en colaboración con entidades públicas o privadas, con gestores, artistas y creativos de distintas entidades o realidades. La unión hace la fuerza y de ahí la solidez de los distintos programas que presentamos año tras año. Siendo la regularidad y la constancia las garantías para obtener resultados sólidos a medio plazo.



El patio de mi casa



Obras Sesiones Espectadoras/es Hora Joven

Teatro

	Obras	Sesiones	Espectadoras/es	Hora Joven
TEMPORADA INVIERNO TOTAL	133	228	46.098	169
Teatro profesional (euskera)	15	25	7.274	29
Teatro profesional (castellano)	32	55	15.639	121
Teatro infantil (euskera)	19	21	2.722	
Teatro infantil (castellano)	1	1	96	
Sala Club (castellano)	6	17	986	10
Sala Club (euskera)	1	4	160	9
Teatro amateur (euskera)	18	21	3.010	
Teatro amateur (castellano)	18	18	1.674	
Eskolatik Antzokira	6	45	8.543	
Eskolentzako Antzerki saioak*	1	4	957	
Teatro de calle (euskera)	7	7	2.125	
Teatro de calle (castellano)	2	2	547	
Teatro de calle (sin texto)	7	8	2.365	
TEMPORADA VERANO TOTAL	19	86	22.962	456
Teatro profesional (euskera)	2	7	2.750	2
Teatro profesional (castellano)	15	63	19.075	454
Sala Club (euskera)	2	16	1.137	19

Danza

	Obras	Sesiones	Espectadoras/es	Hora Joven
TOTAL	45	69	16.170	103
Danza profesional	42	64	15.805	103
Sala Club	3	5	365	0

Musicales

	Obras	Sesiones	Espectadoras/es	Hora Joven
TOTAL	3	17	8.278	175

Circo

	Obras	Sesiones	Espectadoras/es	Hora Joven
TOTAL	2	2	227	0

Festivales

	Obras	Sesiones	Espectadoras/es	Hora Joven
TOTAL	83	118	17.776	0
dFeria	48	65	13.189	0
Teatro de Bolsillo	17	33	3.037	0
Muestra de Teatro Joven	18	20	1.550	0

Otras actividades

	Actividades	Días	Participantes
TOTAL	56	186	6.503
DANZA	42	64	15.805
TEATRO	10	24	431